



**ENERGIEVERBRUIKSMETER  
METRE DE CONSOMMATION D'ENERGIE**

PCF-605

Wij danken u voor de aankoop van dit Profile product. Let op: Het is belangrijk dat u deze handleiding leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar daarna deze handleiding goed.

### Let op

**De energie meter dient vóór gebruik opgeladen te worden. Na 15 minuten treedt het LCD-scherm in werking, maar indien u de batterij volledig wilt opladen, dan dient het apparaat voor ten minste 12 uur in het stopcontact te laden.**

Met behulp van de energiemeter bent u nu in staat om de energiekosten van het aangesloten apparaat op de meest gemakkelijke manier vast te stellen.

### Correct gebruik

Het meetbereik van de energiemeter loopt van 5W tot 3680W. Indien de waarden onder of boven deze waarden vallen, dan zijn er geen exacte metingen meer mogelijk. Ook kan het apparaat overbelast worden, en als gevolg daarvan stuk gaan.

- De energiemeter is ontworpen voor het controleren en meten van elektrische apparaten.
- De Energieremeter is uitsluitend goedgekeurd voor gebruik in combinatie met 230V AC.
- Er mogen uitsluitend elektrische apparaten met een stroomtoevoer van 230V AC, 50/60Hz op aangesloten worden.
- Het maximale vermogen van aangesloten ladingen mag niet meer zijn dan 3680W (maximale stroomsterkte 16A).
- Het gebruik van de Energieremeter is uitsluitend binnenshuis in een droge omgeving toegestaan. Het gebruik in open lucht is streng verboden!
- Neem te allen tijde de aanwijzingen op het identificatielabel op de aangesloten stroomkabels in acht.
- Ander gebruik dan hierboven omschreven kan leiden tot schade aan het product en zorgt voor risico's op kortsluiting, brand, elektrische schokken etc.
- Het product als geheel mag niet worden omgezet of aangepast. De veiligheidsinstructies dienen strikt in acht te worden genomen.

### Veiligheidsinstructies

- De producenten aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schadeclaims met betrekking tot voorwerpen of personen die voortkomen uit incorrecte omgang of niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften. Enige schadeclaims in zulke gevallen worden nietig verklaard.
- Sluit de energieremeter uitsluitend aan op gecontroleerde contactdozen (230V AC, 50/60Hz-10/16A) met een aardleiding.
- De aangesloten apparaten mogen niet meer dan 3680W (16A) zijn.

- De aangesloten werkingstemperatuur moet tussen de 10° en de 40° zijn.
- Hoge temperaturen, met name tijdens de meting van grote elektrische vermogens kunnen leiden tot oververhitting en kunnen als gevolg daarvan de energieremeter vernietigen.
- Vermijd gebruik bij extreme weersomstandigheden en in de buurt van licht ontvlambare gassen, damp en stof.
- Om veiligheidsredenen dient het apparaat nooit in werking gesteld te worden in natte of vochtige omstandigheden.
- Tijdens reiniging of onderhoud dient de verbruiksmeter van iedere spanningsbron afgekoppeld te zijn. De batterij en het LCD-scherm kunnen nog lading bevatten, zelfs als het apparaat van alle spanningsbronnen afgekoppeld is.
- Steek geen metalen delen of andere objecten in de energieremeter.
- Indien vastgesteld is dat veilig gebruik niet langer mogelijk is, neem dan de energieremeter uit werking en zorg ervoor dat dit niet per abuis weer in werking gesteld kan worden. Indien er zichtbare schade aan de energieremeter bestaat dient u deze direct uit bedrijf te halen.

### Eigenschappen

- Weergave huidige tijd (24-uurs type), dag, afname in Watt en kostentarieff.
- Totaalweergaven aangesloten tijd, verbruikte energie en verbruikte energiekosten.
- Weergave totale geregistreerde tijden, totalen tijd en percentages.
- Programmeerbaar dag en nachttarieff tarieff.

### Instellingen aansluiting en werking

- De procedure voor het instellen van de tijd en het kostentarieff wordt als volgt omschreven:



#### De huidige tijd en dag instellen

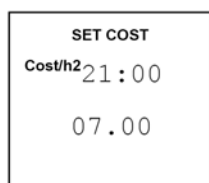
1. Druk de knoppen "MODE", "+" en "-" tegelijkertijd in om de systeeminstelling binnen te gaan. De eerste instelling is de huidige tijd.
2. Met de knop "+" verhoogt u de waarde op de knipperende positie van 0 tot 9, terwijl u met de knop "-" de waarde van de knipperende positie vermindert.
3. Druk op de knop "MODE" om naar de volgende positie te gaan.
4. Nadat u de dag heeft ingesteld drukt u nogmaals op de knop "MODE" – het systeem gaat hierna over in de instelling voor het kostentarieff 1.



**De instelling van kostentarief 1 ( dag tarief )**

1. Stel de begin tijd voor kostentarief 1 in. bijvoorbeeld dag tarief start om 7.00 uur
2. Stel de waarde van tarief 1 in. Bijvoorbeeld € 0.10 per Kwh

3. Met de knop "+" verhoogt u de waarde op de knipperende positie van 0 tot 9, terwijl u met de knop "-" de waarde van de knipperende positie vermindert.
4. Druk op de knop "MODE" om naar de volgende positie te gaan.
5. Druk op de knop "MODE" - het systeem gaat hierna over in de instelling voor het kostentarief 2.



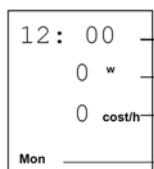
**De instelling van kostentarief 2 ( nachttarief )**

1. Stel de begin tijd voor kostentarief 2 in. Bijvoorbeeld nachttarief start om 21.00
2. Stel de waarde van tarief 2 in. Bijvoorbeeld € 0.07

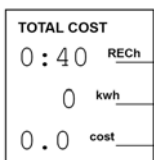
3. Met de knop "+" verhoogt u de waarde op de knipperende positie van 0 tot 9, terwijl u met de knop "-" de waarde van de knipperende positie vermindert.
4. Druk op de knop "MODE" om naar de volgende positie te gaan.
5. Indien u langer dan 5 seconden niets indrukt, dan bevestigt dit al uw instellingen en komt u weer in het displayscherm. Indien u maar 1 tarief hebt stelt u alleen kostentarief 1 in op 00:00 en daarbij aangevuld met de kosten per KWh. Kosten tarief 2 zet u de tijd op 00:00 aangevuld met de kosten per KWh.

**Introductie displayschermen**

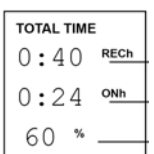
Er zijn 3 displayschermen ontworpen met drie verschillende soorten gegevens. U kunt de knop "MODE" indrukken om het type scherm te selecteren dat u wilt bekijken.



**Display 1** Huidige tijd weergave (Type 24-uur), dag, huidig verbruik van het aangesloten apparaat en huidig kosten per uur.



**Display 2** Weergave totaal geregistreerde tijd, totaal verbruikte energie per Kwh en daadwerkelijk verbruikte energiekosten per Kwh ( geeft beide waarde pas aan als er minmaal 1 KWh verbruikt is ).



**Display 3** Weergave totaal geregistreerde tijd, totalen tijd gewerkt en percentage hiervan.

**Technische gegevens**

- Werkingsvoltage: 230V AC (50/60 Hz) wisselspanning (AC)
- Maximale aan te sluiten vermogen : 3680 W
- Maximale stroomsterkte: 16A
- Input/ Output: via gearde contactdoos
- Werkingtemperatuur: + 10 tot +40° C
- Energiedisplay: 0 kWh tot 999,9 kWh
- Maximale registratietijd: 9999 uur
- Alleen binnen te gebruiken ( IP20 )

**Onderhoud**

- Controleer de Energiemeter regelmatig op schade.
- Gebruik alleen een droge, zachte doek voor het reinigen van het apparaat en het LCD-scherm.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Onderhoud en reparaties dienen uitsluitend door technici uitgevoerd te worden die bekend zijn met de van toepassing zijnde reglementen.

**Conformiteitsverklaring**

Hierbij verklaart ELTRA NV/ELAR, Pachtgoedstraat 2, 9140 Temse, België dat het product **PCF-605** voldoet aan alle essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de LVD richtlijn 2006/95/EC en getest is volgens volgende normen:

EN 61010-1:2001

De originele conformiteitsverklaring is opvraagbaar op [www.profileDIY.com](http://www.profileDIY.com)

**Garantie**

De garantieperiode voor **PCF-605** bedraagt 2 jaar, en vangt aan op de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode verhelpt Eltra NV alle defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten. Eltra NV kan, naar keuze, het defecte toestel ofwel herstellen ofwel vervangen. Eltra NV is niet verplicht om toestellen te herstellen of te vervangen indien ze defect zijn geraakt ten gevolge van beschadigingen, oneigenlijk gebruik, modificaties of wijzigingen die werden aangebracht na de aankoopdatum. Breng het defecte toestel, te samen met het originele aankoopbewijs, terug naar de winkel waar het toestel werd gekocht. Voeg steeds een nota toe met de beschrijving van het probleem.

**Schade**

Eltra NV kan onder geen enkel beding aansprakelijk gesteld worden voor schade van welke aard ook, indien het toestel niet correct volgens de voorgeschreven installatie-instructies werd geïnstalleerd, noch voor schade ten gevolge van onvoorzien omstandigheden zoals natuurrampen, blikseminslag,.... Alle daaruit voortvloeiende kosten vallen bijgevolg uitsluitend ten laste van de koper, en worden niet gedekt door de garantievoorwaarden.

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit Profile.  
Attention : Il est important de lire ce manuel avant  
d'utiliser le produit. Ensuite, conservez bien ce manuel.

#### **Attention :**

**Il faut charger l'énergimètre avant utilisation.**

**L'écran LCD**

**est activé au bout de 15 minutes,  
mais si vous souhaitez charger  
complètement la batterie, il faut laisser l'appareil  
branché au secteur  
au moins 12 heures.**

L'énergimètre vous permet à présent  
de constater très facilement les coûts de la  
consommation en énergie de l'appareil raccordé.

#### **Utilisation correcte**

L'énergimètre a une plage de mesure de 5W à 3680W.

Les mesures cessent d'être précises pour des valeurs  
extérieures à cette plage. Celles-ci pourraient aussi  
surcharger l'appareil, au risque de l'endommager.

- L'énergimètre est conçu pour la vérification et la mesure d'appareils électriques.
- L'énergimètre est uniquement approuvé pour l'utilisation sous 230 V CA.
- Seuls des appareils électriques alimentés par 230 V CA à 50/60Hz peuvent être raccordés.
- La puissance maximale des charges raccordées ne peut pas être supérieure à 3680W (intensité maximale 16A.)
- L'utilisation de l'énergimètre est exclusivement autorisée à l'intérieur et dans un environnement sec. L'utilisation en plein air est strictement interdite !
- Il faut toujours tenir compte des indications marquées sur les étiquettes d'identification des câbles raccordés.
- Toute autre utilisation que celle indiquée ci-dessus peut endommager le produit et engendrer des risques de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc.
- Le produit dans son ensemble ne peut être ni converti ni modifié. Les instructions de sécurité doivent être strictement respectées.

#### **Instructions de sécurité**

- Les producteurs n'acceptent aucune responsabilité pour aucune demande de dédommagement relative à des objets ou personnes et provenant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect des instructions de sécurité.
- Le cas échéant, toute demande de dédommagement sera nulle et non avenue.
- Raccorder uniquement l'énergimètre à des boîtes de contact vérifiées (230 V CA, 50/60Hz – 10/16A) mises à la terre.
- La puissance des appareils raccordés ne peut être supérieure à 3680W (16A).

- La température de l'appareil raccordé doit être comprise entre 10° et 40°.
- Les températures élevées durant la mesure de puissances élevées peuvent entraîner une surchauffe et l'éventuelle destruction de l'énergimètre.
- Éviter l'utilisation dans des circonstances météorologiques extrêmes et dans le voisinage de gaz, de vapeurs et de poussières inflammables.
- Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne doit jamais être actionné dans un environnement humide ou mouillé.
- Durant le nettoyage ou l'entretien, l'énergimètre doit être débranché de toute alimentation électrique. La pile et l'écran LCD peuvent encore être chargés, même lorsque l'appareil est débranché de toute source électrique.
- Ne pas enfoncer de pièces ou autres objets métalliques dans l'énergimètre.
- Lorsqu'on constate qu'il devient impossible d'utiliser l'énergimètre de manière sûre, il faut le mettre hors service et veiller à ce qu'il ne puisse pas être utilisé par erreur. Si l'énergimètre présentait des dégâts visibles, il faut le mettre immédiatement hors service.

#### **Caractéristiques**

- Affichage de l'heure actuelle (format 24 heures), du jour, de la consommation en Watt et du coût.
- Affichage des totaux de la durée de raccordement, de l'énergie consommée et des coûts afférents.
- Affichage des totaux du temps enregistré, des temps et des pourcentages.
- Tarif de nuit et de jour programmables.

#### **Configuration raccordement et fonctionnement**

- Voici la procédure de configuration du temps et du tarif :

Configuration de l'heure et du jour actuels

1. Presser simultanément les boutons « MODE », « + », et « - » pour accéder au mode configuration du système. Le premier réglage est celui de l'heure actuelle
2. Le bouton « + » permet d'augmenter de 0 à 9 le caractère clignotant et le bouton « - » permet de diminuer cette valeur.
3. Presser le bouton « MODE » pour passer à la position suivante.
4. Après configuration du jour, presser encore sur le bouton « MODE » pour passer au réglage du tarif de coûts 1.



### Configuration du tarif 1 (tarif de jour)

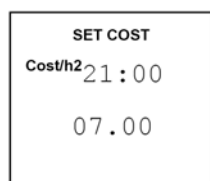
1. Configurer l'heure de début du tarif 1. P.ex. le tarif de jour débute à 7h00.

2. Configurer la valeur du tarif 1. Par exemple 0,10 € par kWh

3. Le bouton « + » permet d'augmenter la valeur du caractère clignotant de 0 à 9, le bouton « - » permet de réduire la valeur de ce caractère.

4. Presser le bouton « MODE » pour passer à la position suivante.

5. Presser le bouton « MODE » pour faire passer le système en configuration du tarif 2.



### Configuration du tarif 2 (tarif de nuit)

1. Configurer l'heure de début du tarif 2. P.ex. le tarif de jour débute à 21h00

2. Configurer la valeur du tarif 2. Par exemple 0,07 €.

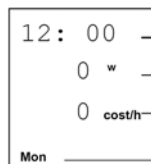
3. Le bouton « + » permet d'augmenter la valeur du caractère clignotant de 0 à 9, le bouton « - » permet de réduire la valeur de ce caractère.

4. Presser sur le bouton « MODE » pour passer à la position suivante.

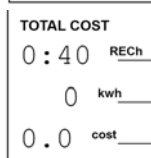
5. Si vous ne pressez aucun bouton pendant 5 secondes, cela confirme la configuration instaurée et ramène l'écran d'affichage. Si vous n'avez qu'un seul tarif, configurez l'heure de début du tarif 1 à 0h00 puis introduisez la valeur du kWh. Configurez ensuite l'heure de début du tarif 2 à 0h00 et introduire la valeur du kWh.

### Introduction des écrans d'affichage

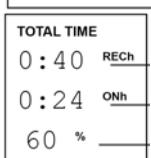
Trois écrans d'affichage ont été conçus pour afficher trois types différents de données. Presser le bouton « MODE » pour sélectionner le type d'écran que vous souhaitez consulter.



**Ecran 1** Affichage de l'heure actuelle (format 24 heures), jour, consommation actuelle de l'appareil raccordé et coûts horaires actuels.



**Ecran 2** Affichage du temps total enregistré, de l'énergie totale consommée par kWh et des coûts de l'énergie réellement consommée par kWh (les deux valeurs en s'affichent qu'après une consommation minimale de 1 kWh).



**Ecran 3** Affichage du temps total enregistré, du temps de travail total et des rapports en pourcentage.

### Données techniques

- Tension de travail : tension alternative de 230V (CA) (50/60 Hz)
- Puissance maximale raccordable : 3680 W
- Intensité maximale : 16A
- Entrée/Sortie : par boîte de contact avec terre
- Température de travail de + 10 à +40° C
- Affichage énergie : de 0 kWh à 999,9 kWh
- Durée d'enregistrement maximal : 9999 heures
- Utilisable uniquement à l'intérieur (IP 20)

### Entretien

- Vérifier régulièrement le bon état de l'énergimètre.
- Utiliser uniquement un chiffon sec et doux pour le nettoyage de l'appareil et de l'écran LCD.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.
- L'entretien et les réparations doivent exclusivement être effectuées par des techniciens qui connaissent bien les réglementations en vigueur.

### Déclaration de conformité

Par la présente, ELTRA NV, Pachtegoedstraat 2, 9140 Temse, Belgique, déclare que le produit **PCF-605** est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes du LVD 2006/95/EC et qu'il a été testé selon les normes suivantes :

EN 61010-1:2001

La déclaration de conformité originale peut être obtenue via le site [www.profileDIY.com](http://www.profileDIY.com)

### Conditions de garantie

La période de garantie des **PCF-605** est de 2 ans, et débute à la date d'achat.

Au cours de la période de garantie, ELTRA NV prendra en charge toutes les pannes dues à des défauts de matériel ou de production. ELTRA NV peut, au choix, réparer ou remplacer l'appareil défectueux.

ELTRA NV n'est pas tenu de réparer ou de remplacer des appareils dont le mauvais fonctionnement est dû à des dégradations, une utilisation inappropriée ou des modifications apportées après la date d'achat.

Rapportez l'appareil défectueux, accompagné de la preuve d'achat originale, au magasin où l'appareil a été acheté. Incluez toujours une note décrivant le problème.

### Domages

ELTRA NV ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dégâts de quelque nature que ce soit dus à une installation de l'appareil non conforme aux instructions d'installation, ni des dégâts provoqués par des circonstances imprévisibles comme les catastrophes naturelles, la foudre... Tous les frais liés à de tels dégâts sont par conséquent à la charge exclusive de l'acheteur et ne sont pas couverts par les conditions de garantie.

Thank you for purchasing this Profile product. Please note: It is important that you read this manual before using the product. And be sure to save this manual for possible use later.

### Please note

**The Energy Meter must be charged before use. After 15 minutes, the LCD screen will be operational, but to fully charge the battery, the device must be plugged into the mains for at least 12 hours.**

The Energy Meter is the easiest way for you to measure the energy costs of connected appliances.

### Correct use

The measurement range of the Energy Meter is 5W to 3680W. Exact measurement of values below or above this range is not possible. Use outside this range can overload and damage the unit.

- The Energy Meter was designed to monitor and measure electric appliances.
- The Energy Meter is approved only for use with 230V AC.
- Only 230V AC, 50/60Hz electric appliances may be connected.
- The maximum power of the connected loads may not exceed 3680W (maximum amperage 16A).
- Use of the Energy Meter is only allowed indoors in dry environments. Use in the open air is strictly prohibited!
- Always heed the instructions on the identification label located on the connected power cables.
- Use other than that described above can result in damage to the product and the risk of short circuit, fire, electric shocks, etc.
- The product as a whole may not be converted or modified. The safety instructions must be followed strictly.

### Safety instructions

- The manufacturers accept no liability for damage to objects or persons that arises from incorrect use or noncompliance with the safety prescriptions. All damage claims resulting in such cases are void.
- The Energy Meter may only be connected to regulated outlets (230V AC, 50/60Hz- 10/16A) with a ground.
- The connected appliances may not use more than 3680W (16A).
- The operating temperature of the connected appliance must be between 10° and 40°.
- High temperatures, especially when measuring high levels of electrical power, can result in overheating and damage to the Energy Meter.
- Avoid use in extreme weather conditions and in the vicinity of inflammable gases, moisture and dust.
- For safety reasons, the unit may never be operated in a wet or damp environment.

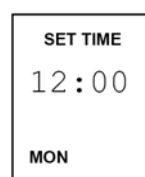
- During cleaning or maintenance, disconnect each source of power from the Energy Meter. The battery and the LCD screen can retain a charge, even when the unit is disconnected from all sources of power.
- Insert no metal parts or other objects in the Energy Meter.
- If it is established that safe use is no longer possible, take the Energy Meter out of operation and ensure that it is not mistakenly put back into operation by someone else. If there is visible damage to the Energy Meter, it must be taken out of service immediately.

### Features

- Display of current time (24-hour clock), day, energy consumption in Watts and billing rate.
- Display of total time connected, energy consumed and the cost of energy consumed.
- Display of total registered times, total time and percentages.
- Programmable day and night rates.

### Configuration, connection and operation

- The procedure for setting the time and the billing rate is the following:



#### Setting the current time and day

1. Simultaneously press the "MODE", "+" and "-" buttons to enter the system configuration. The first setting is the current time.
2. Use the "+" button to increase the value of the flashing position from 0 to 9; use the "-" button to decrease the value of the flashing position.
3. Press the "MODE" button to move the next position.
4. After setting the day, push the "MODE" button again – billing rate 1 for the system can now be configured.



#### Setting billing rate 1 (day rate)

1. Set the start time for billing rate 1. For example day rate starts at 7.00 a.m.
2. Set rate 1. For example € 0.10 per Kwh.
3. Use the "+" button to increase the value of the flashing position from 0 to 9; use the "-" button to decrease the value of the flashing position.
4. Press the "MODE" button to move to the next position.
5. Press the "MODE" button - billing rate 2 for the system can now be configured.



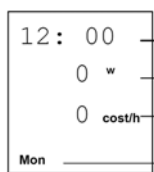
#### Setting billing rate 2 (night rate)

1. Set the start time for billing rate 2. For example, the night rate starts at 9.00 p.m.

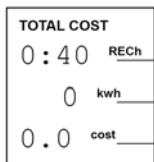
2. Set rate 2. For example € 0.07.
3. Use the "+" button to increase the value of the flashing position from 0 to 9; use the "-" button to decrease the value of the flashing position.
4. Press the "MODE" button to move to the next position.
5. Pressing the button for longer than 5 seconds will accept your settings and return you to the display screen. If you only have 1 rate, set billing rate 1 to 00:00 and the cost per kWh. Set the time for billing rate 2 to 00:00 and enter the cost per kWh.

### Introduction to display screens

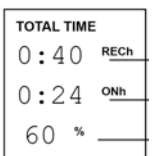
There are 3 display screens that contain three different types of data. Use the "MODE" button to select the type of screen you wish to view.



**Display 1** Current time (24-hour clock), day, current consumption of the connected appliance and current cost per hour.



**Display 2** Total registered time, total energy consumed per Kwh and cost per Kwh of actual energy consumed (only indicates both values if at least 1 KWh has been used).



**Display 3** Total registered time, total time worked and percentage of time worked.

### Technical data

- Operating voltage: 230V AC (50/60 Hz) alternating current (AC)
- Maximum power of connected appliances: 3680 W
- Maximum current: 16A
- Input/ Output: via earthed socket
- Operating temperature: + 10 to +40° C
- Energy display: 0 kWh to 999.9 kWh
- Maximum registration time: 9999 hours
- Only use indoors (IP20)

### Maintenance

- Check the Energy Meter regularly for damage.
- Use only a dry, soft cloth to clean the unit and the LCD screen.
- Use no cleaning products.
- Never immerse the unit in water.
- Maintenance and repairs may only be performed by technicians familiar with the applicable regulations.

### Declaration of conformity

ELTRA NV, Pachtgoedstraat 2, 9140 Temse, Belgium hereby declares that the product **PCF-605** satisfies all essential requirements and other relevant stipulations of LVD directive 2006/95/EC, and has been tested according to the following standards:

EN 61010-1:2001

The original declaration of conformity can be obtained at [www.profileDIY.com](http://www.profileDIY.com)

### Guarantee

The guarantee period for **PCF-605** is 2 years, and begins on the date of purchase.

During the guarantee period, Eltra NV will repair all defects due to shortcomings in material or manufacturing. Eltra NV may choose to repair or replace the defective device.

Eltra NV is not required to repair or replace units that were subject to damage, improper use, or modifications or changes that were made after the date of purchase.

Bring the defective unit, together with the original proof of purchase, to the shop where it was purchased.

Always include a note describing the problem.

### Damage claims

Eltra NV can may not be held liable for damage of whatever kind if the unit was not correctly installed according to the prescribed installation instructions, or for damage resulting from unforeseen circumstances such as natural disasters, lightning strikes,.... Thus, all costs resulting from these situations are exclusively for the expense of the buyer, and are not covered by the guarantee conditions.